



ПОРЯДОК ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ЕЖЕМЕСЯЧНОЙ СУБСИДИИ НА АРЕНДУ

ЧТО Я ДОЛЖЕН СДЕЛАТЬ, ЧТОБЫ ПОЛУЧИТЬ ЕЖЕМЕСЯЧНУЮ СУБСИДИЮ НА АРЕНДУ?

Какие документы мне необходимо предоставить?

Каждый месяц вы должны предоставлять команде HELIOS:

- **банковский чек**, подтверждающий оплату арендной платы.
- недавняя (до 30 дней до даты предъявления банковского чека) распечатка **договора аренды** через Taxisnet.

Приемлемыми документами в качестве подтверждения оплаты сотрудники HELIOS могут считать следующие:

- Чек из кассы банка об **оплате наличными** на счет вашего арендодателя (см. **РИСУНОК 1**).
- Подтверждение **платежа с автоматической платежной машины/банкомата** в банке владельца (см. **РИСУНОК 2**).
- Подтверждение **платежа** через службу **электронного банкинга (e-banking)**, если у вас есть доступ к вашему счету электронного банкинга (см. **РИСУНОК 3**).
- Подтверждение межбанковского перевода, если вы платите в кассу вашего банка (Банк А) на банковский счет вашего арендодателя (Банк В).

В подтверждении оплаты должны быть четко указаны следующие элементы договора:

- ✓ Ваше имя и фамилия
- ✓ Номер счета IBAN владельца
- ✓ Размер ежемесячной суммы арендной платы
- ✓ Указанный месяц и номер вашего договора аренды.

ВАЖНО! В случае любых изменений, касающихся договора аренды и его деталей, указанных выше, или изменения вашей контактной информации, вам необходимо немедленно сообщить это сотрудникам HELIOS для **внесения нужных изменений**.

Посещение арендованной квартиры: Перед выплатой любой субсидии на аренду может быть осуществлено посещение для проверки условий проживания в арендованной квартире и критериев качества, установленных программой Helios.

РИСУНОК 1

The image shows a Greek bank receipt from ΠΕΙΡΑΙΑΣ ΤΡΑΠΕΖΑ. The receipt is for a cash deposit (Κατάθεση Μετρητών - EUR) of 165.00 EUR. Key fields highlighted with red boxes and arrows include:

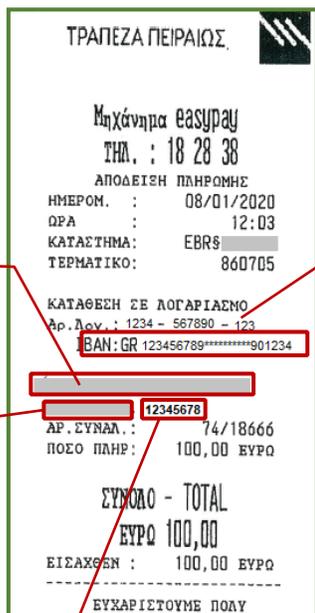
- IBAN арендодателя:** IBAN - Αρ.Λογ/μου-Account: GR1234567890*****12345
- имя и фамилия арендодателя:** Α.Φ.Μ. (Name and Surname)
- месяц и номер вашего договора:** Α.Φ.Μ. Ταυτ./Διαβ. 18/1
- подтверждение вашей подписи банковским сотрудником:** Υπογραφή Πελάτη-Customer Signature

Other visible details include the transaction ID (Κωδ.Συν.-Τrxn ID: 47 / 2039AAA 0000102), the amount (Ποσό Κατάθεσης/Amount: EUR *****165.00), and the date (Ημ/νία-Date: 13/12/19).



ПОРЯДОК ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ЕЖЕМЕСЯЧНОЙ СУБСИДИИ НА АРЕНДУ

РИСУНОК 2



имя и фамилия арендодателя

IBAN арендодателя

ваше имя и фамилия

номер вашего договора

ваш IBAN

ваше имя и фамилия

Куда я должен предоставить подтверждающие документы?

Вы должны **лично** предоставить подтверждение оплаты команде HELIOS в Учебном Центре Интеграции, ближайшем к тому месту, где вы арендовали квартиру, участвуя в программе HELIOS. Если вы не можете посетить один из Центров, свяжитесь с нами для получения дальнейших инструкций по номерам WHATSAPP внизу страницы.

ОСТОРОЖНО! Платежи владельцам недвижимости наличными **НЕ приемлемы** для участия в программе.

РИСУНОК 3



IBAN арендодателя

Имя и фамилия владельца банковского счета (получатель)

НАЙДИТЕ НАС!

Вы всегда можете связаться с нашими командами в Учебных Центрах Интеграции HELIOS с понедельника по пятницу с 9:30 до 16:30. Полный список местоположений Учебных Центров Интеграции HELIOS доступен на www.greece.iom.int и facebook.com/heliosintegration. Или свяжитесь с нами по следующим номерам WhatsApp с понедельника по пятницу с 9:00 до 15:00. Также вы можете оставить сообщение в любое время.

WHATSAPP НОМЕРА

- + 30 690 665 6134
- + 30 690 695 6107

ЯЗЫКИ

- Арабский
- Кирманджи-Сорани-Турецкий

WHATSAPP НОМЕРА

- + 30 690 986 8980
- + 30 690 665 6125

ЯЗЫКИ

- Англ.-Греческий-
- Французский-Украинский
- Фарси-Пасту-Хинди-
- Панджаби-Урду

